

Num

Chapter 3

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1 וְאַלֹּהֵי תוֹלְדֹת אֶהְרֹן וּמִשְׁחָה בָּיוֹם הַדָּבָר יְהוָה אֶת־ מֹשֶׁה בְּהָר־סִינַי:

H5514 H2022 H4872 H0854 H3068 H1696 H3117 H4872 H0175 H8435 H0428

এ হল হারোণ এবং মোশির পারিবারিক ইতিহাস। যে সময় সীনয় পর্বতের ওপর প্রভু মোশির সঙ্গে কথা বলেছিলেন।

2 וְאַלֹּהֵי שְׁמוֹת בְּנֵי־ אֶהְרֹן וְהַבְּכוֹר נָדָב וְאַבְיָהוּא אֶלְעָזָר וְאַיִתָּמָר:

H0385 H0499 H0030 H5070 H1060 H0175 H8034 H0428

হারোণের চার পুত্র ছিল। নাদব ছিল জ্যেষ্ঠ পুত্র। বাকী তিনজন হল অবীহু। ইলীয়াসর এবং ঈথামর।

3 אֹלֶה שְׁמוֹת בְּנֵי אֶהְרֹן הַכֹּהֲנִים הַמִּשְׁחִים אֲשֶׁר־ מֵלֵא יָדָם לְכַהֵן:

H3547 H3027 H4390 H4886 H3548 H0175 H8034 H0428

এই চারজন পুত্রই যাজক হিসেবে মনোনীত হয়েছিল। যাজক হিসেবে প্রভুকে সেবা করার বিশেষ দায়িত্ব এদের দেওয়া হয়েছিল।

4 וַיָּמָת נָדָב וְאַבְיָהוּא לִפְנֵי יְהוָה בְּהַקְרִבָם אֵשׁ זָרָה לִפְנֵי יְהוָה בְּמִדְבָּר סִינַי:

H5514 H3068 H6440 H0784 H7126 H3068 H6440 H0030 H5070 H4191

וַיָּבִיאוּם לֹא־ הָיוּ לָהֶם וַיִּכְהֹן אֶלְעָזָר וְאַיִתָּמָר עַל־ פְּנֵי אֶהְרֹן אֲבִיהֶם:

H0001 H0175 H6440 H0385 H0499 H3547 H1961 H3808

কিন্তু প্রভুকে সেবা করার সময় পাপ করার দরুণ নাদব এবং অবীহুর মৃত্যু হয়েছিল। উৎসর্গের সময় প্রভু যে আগুন ব্যবহার করার অনুমতি দেন নি তারা সেই আগুন ব্যবহার করেছিল। এই কারণেই সীনয় মরুভূমিতে নাদব এবং অবীহুয়ের মৃত্যু হয়েছিল। তাদের কোনো পুত্র ছিল না। এই কারণে ইলীয়াসর এবং ঈথামর তাদের স্থান নিয়েছিল এবং যাজক হিসেবে প্রভুর সেবা করেছিল। তাদের পিতা হারোণের জীবদ্দশাতেই এই সকল ঘটনা ঘটেছিল।

5 וַיַּדְבֵּר יְהוָה אֶל־ מֹשֶׁה לֵּאמֹר:

H0559 H4872 H0413 H3068 H1696

প্রভু মোশিকে বললেন।

6 הַקָּרִב אֶת־ מִטָּה לֹוי וְהַעֲמַדְתָּ אֹתוֹ לִפְנֵי אֶהְרֹן הַכֹּהֵן וְשָׂרְתוּ אֹתוֹ:

H0853 H8334 H3548 H0175 H6440 H0853 H5975 H3878 H4294 H0853 H7126

“লেবীর পরিবারগোষ্ঠীকে নিয়ে এসো। তাদের সবাইকে যাজক হারোণের কাছে নিয়ে এসো। তারাই হারোণকে সাহায্য করবে।

7 וְשָׂמְרוּ אֶת־ מִשְׁמֶרְתּוֹ וְאֶת־ מִשְׁמֶרְתָּ כָּל־ הָעֲדָה לִפְנֵי אֹהֶל מוֹעֵד לַעֲבֹד אֶת־

H0853 H5647 H4150 H0168 H6440 H5712 H3605 H4931 H0853 H4931 H0853 H8104

עֲבֹדַת הַמִּשְׁכָּן:

H4908 H5656

সমাগম তাঁবুতে যখন হারোণ ঈশ্বরের সেবা করবে সেই সময় এই লেবীয়রা তাকে সাহায্য করবে। পবিত্র তাঁবুতে উপাসনা করতে আসা ইস্রায়েলীয়দের এই লেবীয়রা সাহায্য করবে।

8 וְשִׁמְרוּ אֶת-כָּל-כְּלִי אֹהֶל מוֹעֵד וְאֶת-מִשְׁמֶרֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְעֹבֵד אֶת-
H0853 H5647 H3478 H4931 H0853 H4150 H0168 H3627 H3605 H0853 H8104

עֲבֹדָת הַמִּשְׁכָּן:

H4908 H5656

ইস্রায়েলীয়রা সমাগম তাঁবুর প্রত্যেকটি জিনিস রক্ষা করবে। এটাই তাদের কর্তব্য। এই সকল দ্রব্যসামগ্রীর রক্ষার মধ্যে দিয়েই লেবীয়রা ইস্রায়েলীয়দের সাহায্য করবে। পবিত্র তাঁবুতে এটাই হবে তাদের উপাসনার পদ্ধতি।

9 וְנִתְּנָה אֶת-הַלֵּוִיִּם לְאַהֲרֹן וּלְבָנָיו נְתֻנָם נְתֻנָם הַמִּזְבֵּחַ לִּי מֵאֵת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:
H3478 H0854 H1992 H5414 H5414 H0175 H3881 H0853 H5414

“হারোণ এবং তার পুত্রদের কাছে লেবীয়দের দাঁও। ইস্রায়েলের লোকদের মধ্য থেকে একমাত্র লেবীয়দেরই হারোণ এবং তার পুত্রদের সাহায্য করার জন্য মনোনীত করা হয়েছে।

10 וְאֶת-אַהֲרֹן וְאֶת-בְּנָיו תִּפְקֹד וְשִׁמְרוּ אֶת-כְּהֻנָּתָם וְהָיָה הַקָּרֵב יוֹמָת: פ
H4191 H7126 H3550 H0853 H8104 H0853 H0175 H0853

“যাজক হিসেবে হারোণ এবং তার পুত্রদের নিয়োগ করো। তারা অবশ্যই তাদের কর্তব্য পালন করবে এবং যাজক হিসেবে কাজ করবে। অন্য যে কোনো ব্যক্তি যদি পবিত্র দ্রব্যসামগ্রীর কাছাকাছি আসতে চেষ্টা করে তবে তাকে অবশ্যই হত্যা করতে হবে।”

11 וַיִּדְבֹּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר:
H0559 H4872 H0413 H3068 H1696

প্রভু মোশিকে আরও বললেন।

12 וְאַיִי הִנֵּה לִקְחָתִי אֶת-הַלֵּוִיִּם מִתּוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל תַּחַת כָּל-בְּכוֹר פֶּטֶר רֶחֶם
H7358 H1060 H3605 H8478 H3478 H8432 H3881 H0853 H3947 H2009 H0589
מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְהָיוּ לִי הַלֵּוִיִּם:
H3881 H1961 H3478

“আমি তোমাকে বলেছিলাম যে ইস্রায়েলের প্রত্যেক পরিবার তাদের জ্যেষ্ঠপুত্রকে অবশ্যই আমার কাছে দেবে কিন্তু এখন আমি লেবীয়দেরই আমার সেবা করার জন্য মনোনীত করছি। তারা আমারই হবে। সুতরাং ইস্রায়েলের অন্যান্য লোকদের আর তাদের জ্যেষ্ঠপুত্রদের আমার কাছে উৎসর্গ করতে হবে না। মিশরের সমস্ত প্রথম জাতদের হত্যা করার সময় আমি ইস্রায়েলের সকল প্রথম জাতদের নিজের করে নিয়েছিলাম। জ্যেষ্ঠ সন্তানরা এবং প্রথম জাত পশুরা সকলেই আমার। কিন্তু এখন আমি তোমার জ্যেষ্ঠ সন্তানদের তোমার কাছে ফেরত দিচ্ছি এবং লেবীয়দের আমার জন্য তৈরী করছি। আমিই প্রভু।”

13 כִּי לִי כָל-בְּכוֹר בְּיוֹם הַכֹּתִי כָל-בְּכוֹר בְּאֶרֶץ מִצְרָיִם הַקְּדֹשִׁים לִי כָל-
H3605 H6942 H4714 H0776 H1060 H3605 H5221 H3117 H1060 H3605
בְּכוֹר בְּיִשְׂרָאֵל מֵאֲדָם עַד-בְּהֵמָה לִי וְהָיוּ אֲנִי יְהוָה:
H3068 H0589 H1961 H0929 H5704 H0120 H3478 H1060

“আমি তোমাকে বলেছিলাম যে ইস্রায়েলের প্রত্যেক পরিবার তাদের জ্যেষ্ঠপুত্রকে অবশ্যই আমার কাছে দেবে কিন্তু এখন আমি লেবীয়দেরই আমার সেবা করার জন্য মনোনীত করছি। তারা আমারই হবে। সুতরাং ইস্রায়েলের অন্যান্য লোকদের আর তাদের জ্যেষ্ঠপুত্রদের আমার কাছে উৎসর্গ করতে হবে না। মিশরের সমস্ত প্রথম জাতদের হত্যা করার সময় আমি ইস্রায়েলের সকল প্রথম জাতদের নিজের করে নিয়েছিলাম। জ্যেষ্ঠ সন্তানরা এবং প্রথম জাত পশুরা সকলেই আমার। কিন্তু এখন আমি তোমার জ্যেষ্ঠ সন্তানদের তোমার কাছে ফেরত দিচ্ছি এবং লেবীয়দের আমার জন্য তৈরী করছি। আমিই প্রভু।”

14 וַיִּדְבֹּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה בְּמִדְבָּר סִינַי לֵאמֹר:
H0559 H5514 H4872 H0413 H3068 H1696

প্রভু আবার সীনয়ের মরুভূমিতে মোশির সঙ্গে কথা বললেন। প্রভু বললেন।

15 פָּקֹדִי אֶת־בְּנֵי לֵוִי לְבֵית אֲבֹתָם לְמִשְׁפַּחָתָם כָּל־זָכָר מִבֶּן־חָדָשׁ וָמֶעְלָה
H4605 H2320 H2145 H3605 H4940 H0001 H3878 H0853

תִּפְקְדֵם:

“লেবী গোষ্ঠীর প্রত্যেক পরিবার এবং পরিবারগোষ্ঠীর গণনা করো। এক মাস অথবা তার বেশী বয়স্ক প্রত্যেক পুরুষকে গণনা করবে।”

16 וַיִּפְקֹד אֹתָם מֹשֶׁה עַל־פִּי יְהוָה כְּאֲשֶׁר צֻוָּה:
H6680 H3068 H6310 H4872 H0853

সুতরাং মোশি প্রভুর কথা পালন করল। সে তাদের সকলকে গণনা করল।

17 וַיְהִי־וְאֵלֶּה בְּנֵי־לֵוִי בְשֵׁמֹתָם גִּרְשֹׁן וִיקָהָת וּמֶרָרִי:
H4847 H6955 H1648 H8034 H3878 H0428 H1961

লেবীয়দের তিন পুত্র ছিল। তাদের নাম হল গের্শোন, কহাত এবং মরারি।

18 וְאֵלֶּה שְׁמוֹת בְּנֵי־גִרְשֹׁן לְמִשְׁפַּחָתָם לְבָנֵי וְשִׁמְעִי:
H8096 H3845 H4940 H1648 H8034 H0428

প্রত্যেক পুত্র বিভিন্ন পরিবারগোষ্ঠীর নেতা ছিল। গের্শোনের পরিবারগোষ্ঠীতে ছিল। লিব্‌নি এবং শিমিয়ি।

19 וּבְנֵי קָהָת לְמִשְׁפַּחָתָם עֲמָרָם וַיִּזְחָר חֲבֵרֹן וְעִזִּיאֵל:
H5816 H3324 H6019 H4940 H6955

কহাতের পরিবারগোষ্ঠীতে ছিল অসাম, ষিষ্‌হর, হিরোণ এবং উষীয়েল।

20 וּבְנֵי מֶרָרִי לְמִשְׁפַּחָתָם מַחֲלִי וּמוּשִׁי אֵלֶּה הֵם מִשְׁפָּחַת הַלֵּוִי לְבֵית אֲבֹתָם:
H0001 H3881 H4940 H1992 H0428 H4187 H4249 H4940 H4847

মরারির পরিবারগোষ্ঠীতে ছিল মহলি এবং মুশি। সব পরিবার লেবীয় পরিবারগোষ্ঠীর অন্তর্ভুক্ত ছিল।

21 לְגִרְשֹׁן מִשְׁפָּחַת הַלְבִּי וּמִשְׁפָּחַת הַשִּׁמְעִי אֵלֶּה הֵם מִשְׁפָּחַת הַגִּרְשֹׁנִי:
H1649 H4940 H1992 H0428 H8097 H4940 H3846 H4940 H1648

গের্শোনের পরিবারের অন্তর্ভুক্ত ছিল লিব্‌নি এবং শিমিয়ির পরিবার। তারা গের্শোনের পরিবারগোষ্ঠীতে ছিল।

22 פִּקְדֵיָהֶם בְּמִסְפָּר כָּל־זָכָר מִבֶּן־חָדָשׁ וָמֶעְלָה פִּקְדֵיָהֶם שְׁבַעַת אֲלָפִים וַחֲמִשׁ
H2568 H0505 H7651 H4605 H2320 H2145 H3605 H4557

מֵאוֹת:

H3967

এই দুটি পরিবারগোষ্ঠীতে ৪৭০০ জন পুরুষ এবং ছেলে ছিল যাদের বয়স এক মাসের বেশী।

23 מִשְׁפָּחַת הַגִּרְשֹׁנִי אַחֲרֵי הַמִּשְׁכָּן יַחֲנֵי וַיָּמָה:
H3220 H2583 H4908 H1649 H4940

গের্শোনের পরিবারগোষ্ঠী সমাগম তাঁবুর পিছনে পশ্চিম দিকে শিবির স্থাপন করেছিল।

24 וְנָשִׂא בֵּית־אָב לְגִרְשָׁי אֲלִיָּסָּה בֶן־לָאֵל:
H0001 H1649 H0460 H3815

গোর্শোনীয়দের পরিবারগোষ্ঠীর নেতা ছিল লায়েলের পুত্র ইলীয়াসফ।

25 וּמִשְׁמֶרֶת בְּנֵי־גִרְשֹׁן בְּאֶהֱלֹ מוֹעֵד הַמִּשְׁכָּן וְהָאֶהֱלֹ מִכֹּהֵן וּמֹסֵף פֶּתַח אֶהֱלֹ מוֹעֵד:
H4931 H1648 H0168 H4150 H4908 H0168 H4372 H4539 H6607 H0168 H4150

সমাগম তাঁবুতে গোর্শোনের লোকদের কাজ ছিল পবিত্র তাঁবু। বাইরের তাঁবু এবং আচ্ছাদনের দেখাশোনা করা। সমাগম তাঁবুর প্রবেশ পথের পর্দারও তারা যত্ন নিত।

26 וְקִלְעֵי הַחֹצֵר וְאֶת־מִסְךְ פֶּתַח הַחֹצֵר אֲשֶׁר־עַל־הַמִּשְׁכָּן וְעַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב וְאֶת מִיתָרָיו לְכֹל עֲבֹדָתוֹ:
H0853 H4340 H3605 H5656 H0853 H4539 H6607 H4908 H4196 H5439

তারা প্রাঙ্গণের পর্দার যত্ন নিত এবং প্রাঙ্গণের প্রবেশ পথের পর্দারও যত্ন নিত। পবিত্র তাঁবু এবং উপাসনা বেদীর চারপাশ ঘিরে এই প্রাঙ্গণটি ছিল এবং তারা পর্দার জন্য ব্যবহার করা হত এমন দড়ি এবং অন্যান্য জিনিসপত্রেরও যত্ন নিত।

27 וּלְקִהָת מִשְׁפַּחַת הָעֹמֶר־מִי וּמִשְׁפַּחַת חִיצֵהָרִי וּמִשְׁפַּחַת הַחֹבְרָנִי וּמִשְׁפַּחַת הָעֲזִיזָאִי אֵלֶּה הֵם מִשְׁפַּחַת הַקִּהָתִּי:
H6955 H4940 H6020 H4940 H3325 H4940 H4940 H2276 H4940 H5817 H0428

কহাতের পরিবারের অন্তর্ভুক্ত ছিল অসাম। যিষহর। হিব্রোণ এবং উষীয়েলের পরিবার। তারা কহাতের পরিবারগোষ্ঠীতে ছিল।

28 בְּמִסְפָּר כָּל־זָכָר מִבֶּן־חָדָשׁ וְמוֹעֵלָה שְׁמֹנֶת אֲלָפִים וְשָׁשׁ מֵאוֹת שְׁמָרִי מִשְׁמֶרֶת הַקָּדָשׁ:
H4557 H3605 H2145 H2320 H4605 H8083 H0505 H8337 H3967 H8104 H4931

এক মাস অথবা তার থেকে বেশী বয়স্ক ৬৬৬৬ জন পুরুষ এবং ছেলে এই পরিবারগোষ্ঠীতে ছিল। পবিত্র স্থানের দ্রব্যসামগ্রী দেখাশোনার দায়িত্ব কহাতের লোকদের ওপর ছিল।

29 מִשְׁפַּחַת בְּנֵי־קָהָת יִחְגֹּי עַל־יָרֵךְ הַמִּשְׁכָּן תִּמְנָה:
H4940 H6955 H2583 H3409 H4908 H8486

কহাতের পরিবারগোষ্ঠীগুলিকে পবিত্র তাঁবুর দক্ষিণ দিকে স্থান দেওয়া হয়েছিল। এই স্থানেই তারা শিবির স্থাপন করেছিল।

30 וְנָשִׂא בֵּית־אָב לְמִשְׁפַּחַת הַקִּהָתִּי אֲלִיָּצָפָן בֶּן־עִזִּיאֵל:
H0001 H4940 H6956 H0469 H5816

উষীয়েলের পুত্র ইলীষাফণ কহাতের পরিবারগোষ্ঠীর নেতা ছিল।

31 וּמִשְׁמֶרֶתָּם הָאָרֶן וְהַשְּׁלֶחֶן וְהַמִּזְבֵּחַ וְכִלָּי הַקֹּדֶשׁ אֲשֶׁר יִשְׂרָתוּ בָהֶם וְהַמִּזְבֵּחַ
H4539 H8334 H6944 H3627 H4196 H4501 H7979 H0727 H4931

וְכָל עֲבֹדָתוֹ:

H5656 H3605

পবিত্র স্থানের পবিত্র সিন্দুক টেবিল বাতিস্তুস্ত বেদীগুলি এবং পাত্র সকলের রক্ষণাবেক্ষণের দায়িত্বও তাদের ওপর ছিল পর্দা এবং পর্দার সঙ্গে ব্যবহারের উপযোগী অন্যান্য আনুষঙ্গিক জিনিসপত্রেরও যত্ন তারা নিত

32 וְנָשִׂיא וְנָשִׂיאָהּ הַלֵּוִי אֶלְעָזָר בֶּן-אַהֲרֹן הַכֹּהֵן פְּקֻדֹת שְׁמֹרֵי מִשְׁמֶרֶת הַקֹּדֶשׁ:
H6944 H4931 H8104 H6486 H3548 H0175 H0499 H3881

লেবীয়দের যারা নেতা ছিল তাদের ওপর নেতৃত্ব করত যাজক হারোণের পুত্র ইলীয়াসর পবিত্র দ্রব্যসামগ্রীর যত্নের দায়িত্ব যাদের ওপর ন্যস্ত ছিল তাদের দেখাশোনার ভার ছিল ইলীয়াসরের ওপর

33 לְמֹרְרֵי מִשְׁפַּחַת הַמַּחֲלִי וּמִשְׁפַּחַת הַמּוֹשִׁי אֵלֶּה הֵם מִשְׁפַּחַת מֹרְרֵי:
H4847 H4940 H1992 H0428 H4188 H4940 H4250 H4940 H4847

মহলীয় এবং মুশীয় পরিবারগোষ্ঠী মরারি পরিবারের অংশ ছিল মহলী এবং মুশী পরিবারগোষ্ঠীতে এক মাস অথবা তার বেশী বয়সের জন পুরুষ এবং ছেলে ছিল

34 וּפְקֻדֵיהֶם בְּמִסְפָּר כָּל-זָכָר מִבֶּן-חֹדֶשׁ וּמַעֲלָה שְׁשָׁת אֲלָפִים וּמֵאָתָּים:
H3967 H0505 H8337 H4605 H2320 H2145 H3605 H4557

মহলীয় এবং মুশীয় পরিবারগোষ্ঠী মরারি পরিবারের অংশ ছিল মহলী এবং মুশী পরিবারগোষ্ঠীতে এক মাস অথবা তার বেশী বয়সের জন পুরুষ এবং ছেলে ছিল

35 וְנָשִׂיא בֵּית-אָב לְמִשְׁפַּחַת מֹרְרֵי צוּרִיאֵל בֶּן-אַבִּיחֵיל עַל יֶדֶךָ הַמִּשְׁכָּן יַחְנוּ
H2583 H4908 H3409 H0032 H6700 H4847 H4940 H0001

צָפְנָה:

H6828

অবীহয়িলের পুত্র সূরীয়েল ছিল মরারি পরিবারগোষ্ঠীর নেতা এই পরিবারগোষ্ঠী পবিত্র তাঁবুর উত্তর দিকে শিবির স্থাপন করেছিল

36 וּפְקֻדַּת מִשְׁמֶרֶתוֹ בְּנֵי מֹרְרֵי קָרָשִׁי הַמִּשְׁכָּן וּבְרִיחִיו וְעַמְדָּיו וְאַדְנָיו וְכָל-כִּלָּיו וְכָל
H3605 H3627 H3605 H0134 H5982 H1280 H4908 H7175 H4847 H4931 H6486

עֲבֹדָתוֹ:

H5656

পবিত্র তাঁবুর কাঠামোর যত্ন ও রক্ষণাবেক্ষণের কাজ মরারি পরিবারের লোকদের দেওয়া হয়েছিল পবিত্র তাঁবুর কাঠামোর বন্ধনী স্তুস্ত ভিত্তি এবং কাঠামোর সঙ্গে ব্যবহৃত অন্যান্য প্রয়োজনীয় জিনিসপত্রের যত্নও তারা নিত

37 וְעַמְדֵי הַחֹצֵר סָבִיב וְאַדְנֵיהֶם וַיִּתְּתֵם וּמִיתְרֵיהֶם:
H4340 H3489 H0134 H5439 H5982

পবিত্র তাঁবুর চারপাশ ঘিরে যে প্রাঙ্গণ তার সমস্ত স্তুস্ত তাঁবুর খুঁটিগুলি এবং দড়ির যত্নও তারা নিত

38 וַתַּחֲנוּם לִפְנֵי הַמֶּשֶׁן קָדְמָה לִפְנֵי אֶחָד־וּמוֹעֵד מִזִּרְחָה וּמִשָּׁה וְאַחֲרָיו וּבְנֵי שָׁמְרַיִם

H8104 H0175 H4872 H4217 H4150 H0168 H6440 H4908 H6440 H2583

מִשְׁמֶרֶת הַמִּקְדָּשׁ לְמִשְׁמֶרֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְהִזָּר הַקָּרֵב יוֹמֵת:

H4191 H7126 H3478 H4931 H4720 H4931

সমাগম তাঁবুর সামনে অর্থাৎ পূর্বদিকে মোশি হারোণ এবং তার পুত্ররা পবিত্র তাঁবু স্থাপন করেছিল। তারা ইস্রায়েলের লোকদের জন্য পবিত্র অঞ্চলটি রক্ষণাবেক্ষণ করত। অন্য যে কোনো ব্যক্তি পবিত্র স্থানের কাছে এলে তাকে হত্যা করা হত।

39 כָּל־פְּקוּדֵי הַלְוִיִּם אֲשֶׁר פָּקַד מֹשֶׁה וְאַחֲרָיו עַל־פִּי יְהוָה לְמִשְׁפַּחְתָּם כָּל־

H3605 H4940 H3068 H6310 H0175 H4872 H3881 H3605

זָכָר מִבֶּן־חָדָשׁ וְיָמָעְלָה שְׁנַיִם וְעֶשְ�רִים אָלֶף: ֹס

H0505 H6242 H8147 H4605 H2320 H2145

লেবীয় পরিবারগোষ্ঠীর সমস্ত পুরুষ এবং এক মাস অথবা তার বেশী বয়সের সব ছেলের সংখ্যা গণনা করার জন্য মোশি এবং হারোণকে ঈশ্বর আদেশ দিয়েছিলেন। তাদের মোট লোকসংখ্যা ছিল ১১১১১ জন।

40 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה פָּקַד כָּל־בֶּכָר וְזָכָר לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל מִבֶּן־חָדָשׁ וְיָמָעְלָה

H4605 H2320 H3478 H2145 H1060 H3605 H4872 H0413 H3068 H0559

וְשָׂא אֶת מִסְפָּר שְׁמֹתָם:

H8034 H4557 H0853 H5375

প্রভু মোশিকে বললেন। “ইস্রায়েলের সকল প্রথমজাত পুরুষ এবং ছেলের সংখ্যা গণনা করে যাদের বয়স কমপক্ষে এক মাস। তাদের নাম তালিকাভুক্তকরো।

41 וְלִקְחֵת אֶת־הַלְוִיִּם לִי אֲנִי יְהוָה תַּחַת כָּל־בֶּכָר בְּבָנֵי יִשְׂרָאֵל וְאֵת בְּהֵמַת

H0929 H0853 H3478 H1060 H3605 H8478 H3068 H0589 H3881 H0853 H3947

הַלְוִיִּם תַּחַת כָּל־בְּכוֹר בְּהֵמַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:

H3478 H0929 H1060 H3605 H8478 H3881

আমি প্রভু। আমার জন্য ইস্রায়েলের সকল প্রথমজাত ব্যক্তির পরিবর্তে লেবীয়দের গ্রহণ কর এবং ইস্রায়েল সন্তানদের প্রথমজাত পশুদের পরিবর্তে লেবীয়দের পশুদের গ্রহণ করো।”

42 וַיִּפְקַד מֹשֶׁה כָּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֹתוֹ אֶת־כָּל־בֶּכָר בְּבָנֵי יִשְׂרָאֵל:

H3478 H1060 H3605 H0853 H0853 H3068 H6680 H4872

সুতরাং মোশি প্রভুর আদেশানুযায়ী ইস্রায়েলের জ্যেষ্ঠ সন্তানদের সংখ্যা গণনা করল।

43 וַיְהִי כָל־בְּכוֹר וְזָכָר בְּמִסְפָּר שְׁמֹת מִבֶּן־חָדָשׁ וְיָמָעְלָה לְפָקְדֵיהֶם שְׁנַיִם וְעֶשְ�רִים

H6242 H8147 H4605 H2320 H8034 H4557 H2145 H1060 H3605 H1961

אָלֶף שְׁלֹשָׁה וּשְׁבָעִים וּמֵאָתַיִם: ֹפ

H3967 H7657 H7969 H0505

সে এক মাস অথবা তার বেশী বয়সের সকল প্রথমজাত পুরুষ এবং ছেলের নাম তালিকাভুক্তকরল। সেই তালিকায় ১১১১১ জনের নাম ছিল।

44 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר:
H1696 H3068 H0413 H4872 H0559

প্রভু মোশিকে আরও বললেন

45 קָח אֶת-הַלְוִיִּם תַּחַת כָּל-בְּכוֹר בְּבִנֵי יִשְׂרָאֵל וְאֶת-בְּהֵמַת הַלְוִיִּם תַּחַת
H3947 H0853 H3881 H8478 H3605 H1060 H3478 H0853 H0929 H3881 H8478
בְּהֵמָתָם וְהָיָה לִי הַלְוִיִּם אֲנִי יְהוָה:
H0929 H1961 H3881 H0589 H3068

“ইস্রায়েলের অন্যান্য প্রথমজাত ব্যক্তিদের পরিবর্তে লেবীয়দের নাও এবং অন্যান্য লোকদের পশুদের পরিবর্তে লেবীয়দের পশুদেরই নাও
লেবীয়রা আমার আমি প্রভু এই কথা বলেছি

46 וְאֶת-פְּדוּיֵי הַשְּׁלֵשָׁה וְהַשְּׁבַעִים וְהַמֵּאָתַיִם הָעֶרְפִּים עַל-הַלְוִיִּם מִבְּכוֹר בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:
H0853 H6302 H7969 H7657 H3967 H5736 H3881 H1060 H3478

সেখানে জন লেবীয় আছে কিন্তু অন্যান্য পরিবারের জ্যেষ্ঠ সন্তানদের সংখ্যা জন অর্থাৎ লেবীয়দের থেকে ইস্রায়েলের
আর অন্য পরিবারগুলিতে মোট জন জ্যেষ্ঠ সন্তান বেশী আছে

47 וְלִקְחָהּ חַמִּשָּׁת חַמִּשָּׁת שְׁקָלִים לִלְלִילָת בִּשְׁקָל הַקֹּדֶשׁ תִּקַּח עֶשְׂרִים גֶּרָה הַשְּׁקָל:
H3947 H2568 H2568 H8255 H1538 H8255 H6944 H3947 H6242 H1626 H8255

সুতরাং তাদের মুক্তকরতে ইস্রায়েলের লোকদের কাছ থেকে পবিত্র মন্দিরের অনুমোদিত ওজনের পরিমাপ অনুসারে জন
জন্য পাঁচ শেকেল রূপো সংগ্রহ করো পবিত্র স্থানের ওজনানুসারে এক শেকেল হলো জিরোহ

48 וַתֵּתֶנָּה הַכֹּהֵן לְאַהֲרֹן וּלְבָנָיו פְּדוּיֵי הָעֶרְפִּים בָּהֶם:
H5414 H3701 H0175 H6302 H5736

সেই রূপো হারোণ এবং তার পুত্রদের দিয়ে দাও ইস্রায়েলের জন লোকের জন্য এই মূল্য দিতে হবে

49 וַיִּקַּח מֹשֶׁה אֶת-כֹּסֶף הַפְּדֻיִם מֵאֵת הָעֶרְפִּים עַל פְּדוּיֵי הַלְוִיִּם:
H3947 H4872 H0853 H3701 H0854 H5736 H6302 H3881

অন্যান্য পরিবারগোষ্ঠীর জন পুরুষের বদলে জায়গা নেওয়ার মতো লেবীয়দের সংখ্যা যথেষ্ট ছিল না সুতরাং মোশি সেই জনের
জন্য অর্থ সংগ্রহ করল

50 מֵאֵת בְּכוֹר בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לָקַח אֶת-הַכֹּסֶף חַמִּשָּׁה וְשָׁשִׁים וּשְׁלֹשׁ מֵאוֹת וְאַלֶּף
H0854 H1060 H3478 H3947 H0853 H3701 H2568 H8346 H7969 H3967 H0505
בִּשְׁקָל הַקֹּדֶשׁ:
H8255 H6944

ইস্রায়েলের প্রথমজাত ব্যক্তিদের কাছ থেকে মোশি রূপো সংগ্রহ করল সে পবিত্র স্থানের অনুমোদিত ওজন অনুসারে শেকেল রূপো
সংগ্রহ করেছিল

51 וַיֵּתֶן מֹשֶׁה אֶת-כֹּסֶף הַפְּדֻיִם לְאַהֲרֹן וּלְבָנָיו עַל-פִּי יְהוָה כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה
H5414 H4872 H0853 H3701 H6302 H0175 H6310 H3068 H6680 H3068
אֶת-מֹשֶׁה:
H4872 H0853

মোশি প্রভুর আদেশ মতো হারোণ ও তার পুত্রদের সেই রূপো দিয়েছিল।